

Directeur fondateur et coordinateur : Irina Mavrodin
DHC de l'Université « Ștefan cel Mare » de Suceava

Comité honorifique :

Académicien Marius Sala
DHC de l'Université « Ștefan cel Mare » de Suceava,
Henri Awaiss, Neil B. Bishop,
Ion Horia Bîrleanu, Emanoil Marcu,
Michel Volkovitch

Rédacteur en chef :

Muguraș Constantinescu

Rédacteur en chef adjoint :

Elena-Brândușa Steiciuc

Secrétaire général de rédaction :

Simona-Aida Manolache

Comité de rédaction :

Camelia Capverde, Cristina Drahta,
Daniela Linguraru, Gina Puică, Giuliano Sfichi

Membres correspondants de Bucarest:

Mihaela Arnat
Elena Ciocoiu

Couverture :

Ana Constantinescu

Réalisateur technique :

Lilia Cazacu

Atelier de Traduction
N° 8 2007

revue semestrielle
réalisée par
Le Centre de Recherches INTER LITTERAS
de la Faculté des Lettres et
Sciences de la Communication
de l'Université « Ștefan cel Mare » de Suceava
et les participants aux Ateliers de Traduction
organisés sous l'égide du
Service de Coopération et d'Action Culturelle
auprès l'Ambassade de France en Roumanie ;
Bureau du Livre ;
Centre Culturel Français de Iași ;
Bureau Europe Centrale et Orientale – AUF – Bucarest

Editura Universității
SUCEAVA, 2007

COMITÉ DE LECTURE

Irina MAVRODIN – Université de Craiova
Muguraș CONSTANTINESCU – Université « Ștefan cel Mare » de Suceava
Elena-Brândușa STEICIUC – Université « Ștefan cel Mare » de Suceava
Mariana NEȚ – Institut de Linguistique « I. Iordan – Al. Rosetti » auprès de l'Académie Roumaine, Bucarest
Marie Hélène TORRES – Université de Santa Catarina, Brésil
Marina RĂDULESCU-SALA – Institut de Linguistique « I. Iordan – Al. Rosetti » auprès de l'Académie Roumaine, Bucarest
Christine LOMBEZ – Université de Nantes, France
Marc CHARRON – Université du Québec en Outaouais, Canada
Gina ABOU FADEL SAAD – Université Saint-Joseph, École de traducteurs et d'interprètes de Beyrouth, Liban

ATELIER DE TRADUCTION, ADRESSE

Universitatea « Ștefan cel Mare » Suceava
Facultatea de Litere și Științe ale Comunicării
Centrul de cercetări INTER LITTERAS, Strada Universității nr.13
720229 Suceava, România, <http://www.atelierdetraduction.usv.ro/>
tel/fax +40 230 524 097
mugurasc@hotmail.com
selenabrandusa@yahoo.com
simona@eed.usv.ro
atelierdetraduction@litere.usv.ro